

**ラジオ月賦**  
三幸 電気部  
平市三丁目  
TEL 506

平駅前  
夜明しの  
食堂  
トキワヤ  
電話三三〇

# 三和新聞

THE SANWASHIMPO  
才1341号 昭和29年6月17日 第三種郵便物認可  
日刊 曜・祝祭日を除く 1ヶ月購読料 80円

9月27日 (土曜日)  
発行所 三和新聞社  
平市田町 電話1053

木材の百貨店  
丸一材木店  
平市五丁目 電話2906  
平市五丁目 電話5516

### 電話の故障続出

平、市内二百回、市外廿回線  
停電、電話の故障が相次ぎ相当な  
混乱を生じたが平電話局管内では  
ローカル市外電話二十回線、市内  
二百回線が不通となり全方をあけ

### 江名では護岸決壊

十四戸に避難命令出す  
警備市江名字津出地内の護岸は二  
十六日夜決壊、地元消防団が救助  
して土のうを積み重ねて警戒したが  
同地内は海岸へりて市営住宅十四

### 磐城にガケ崩れ

道具取りの二人大ケガ  
昨夜、警備市小湊地内にガケ崩れ  
が二戸が半壊、一人は逃げたため  
二人が家財道具を取り戻した

### 吹きとげばとれ死ぬ

倉山崩れで二人重傷  
台風のため四倉で一人死亡、二人  
が重傷を負った。二十六日午後四  
時、四倉町字本町地蔵堂の崩れに  
助さん(四倉町)は台風のため天候が  
わがれで修理中、突風に吹きと  
げられて二メートル下に転落、頭  
を強く打って間もなく死亡した。  
同日午後七時、四倉町字地蔵堂  
崩れ、二人が重傷を負った。

### 風の中で老婆身投げ

孤児に春の訪ずれ  
台風の襲った二十六日好間川に身  
を投げた老婆が居る。  
三和新聞記者青木健三(三和)は  
の母(三和)は二十六日、好間川  
に身を投げた。近くを流れる好間川  
に身を投げた。

### 活発な質問戦展開

平市会全議案委員会へ  
平市九日定例会は二十六日午前  
十時から開かれ伊藤助役から三十  
二議案が提出された。

### 海岸では徹夜作業

田畑冠水など被害甚大  
荒れた台風の被害は海岸線の破  
壊、床、浸水、土砂崩れなど各地  
に被害が及んだ。被害が甚大にあ  
たると、田畑冠水など被害甚大  
と報告された。

### 希望退職わずか30人

日本水素会社、組合とも強腰  
会社再建を提示した警備市高山日  
本水素小名浜工場では二十五日ま  
での期限付で二十日からの希望  
退職者を募っていたが同日まで退  
職を希望したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長

### 希望退職わずか30人

日本水素会社、組合とも強腰  
会社再建を提示した警備市高山日  
本水素小名浜工場では二十五日ま  
での期限付で二十日からの希望  
退職者を募っていたが同日まで退  
職を希望したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長

### 希望退職わずか30人

日本水素会社、組合とも強腰  
会社再建を提示した警備市高山日  
本水素小名浜工場では二十五日ま  
での期限付で二十日からの希望  
退職者を募っていたが同日まで退  
職を希望したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長

### 希望退職わずか30人

日本水素会社、組合とも強腰  
会社再建を提示した警備市高山日  
本水素小名浜工場では二十五日ま  
での期限付で二十日からの希望  
退職者を募っていたが同日まで退  
職を希望したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長

### 希望退職わずか30人

日本水素会社、組合とも強腰  
会社再建を提示した警備市高山日  
本水素小名浜工場では二十五日ま  
での期限付で二十日からの希望  
退職者を募っていたが同日まで退  
職を希望したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長

### 希望退職わずか30人

日本水素会社、組合とも強腰  
会社再建を提示した警備市高山日  
本水素小名浜工場では二十五日ま  
での期限付で二十日からの希望  
退職者を募っていたが同日まで退  
職を希望したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長

### 希望退職わずか30人

日本水素会社、組合とも強腰  
会社再建を提示した警備市高山日  
本水素小名浜工場では二十五日ま  
での期限付で二十日からの希望  
退職者を募っていたが同日まで退  
職を希望したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長  
職を申請したのは非組合員の部長

**あすの朝生** 一個10円  
乙女餅 つやふくさ  
ういろう 時雨  
吹雪 里の味  
残月  
秋のおもひきあふれた朝生が  
出来ました  
じゃんがら本舗 **みよし**  
電六九一

**南国の夢** 色と香りとこの味覚  
コーヒー 40円  
モーニングサービス  
毎朝7:30-11:00  
トースト付 40円  
PEARL レストラン  
平市三田小路  
TEL 1388

**たるまは五年**  
おへそは五年  
藤越  
小名浜  
平市

**天気予報**  
北の風時どきとき 海は風波  
がある

**酒**  
このわた  
あわび  
板わさ  
新装新田町名所  
**久松**  
平市三田町  
電1791

**募集**  
一、女子事務員(高校卒)  
希望の方は履歴書持参  
お出下さい  
**三和新聞社**

**カクテル教室**  
サイドカー  
★モーニングサービス★  
コーヒー 50円  
トースト付  
45  
**ロンシャン**  
平市ひかり聖堂

美容 着付 美顔  
永らく手不足のためおのれ自由を  
おかけ致しました  
やつと最近手もつきました故  
御出掛の際は お気軽にお立ち寄り  
下さいませ  
**手塚美容院**  
平市二丁目(西内橋町)電(呼)1819

鉄筋四階の一大偉觀！

二十八日 常磐交通本社落成式

平市菱川町平商工会館脇に建設していた常磐交通本社は、このほど完工、二十八日午前十時から盛大な落成式を行う。

資本金七千万円

バス二百十二台

東北一に大躍進

昭和十八年十一月に発足した株式会社に決定した。当時の資本金は四十二万。発足時の資本金は四十二万五千円(六割)とあり、昭和三十二年は、約百四十万に達する。

本社新築御挨拶

爽秋の候、皆々さま益々御清栄の段慶賀申上げます。さてこのたび御かげ様により平市菱川町に本社の新築完成を見ました、偏に皆様御愛顧の賜と厚く御礼申上げます。

常磐交通自動車株式会社
取締役 野崎 満 蔵
福島縣市菱川町三番地

重役・幹部一覽

- 同社の社長、重役、幹部社員はつぎの通り。
▽社長 野崎滿
▽専務取締役 野崎八郎
▽専務取締役 戸沢謙雄
▽常務 野崎隆夫
▽取締役 緑川守一
▽監査役 青木信次郎、野崎秀幸

奉仕精神の成果

常磐交通が終戦後の物資不足時代を克服して今日の隆盛をみたことは、進歩し商路と交通機関を通じて地域社会への犠牲的奉仕精神の結果にほかならぬと云ふ。全国各地を歩いてみて大都會は別として、こゝにキレで快適なバスの走りを享受できるのは、平単なるモーター車では、こゝに

野町、筑前平瀬まで常磐交通の文字を刻んだバスが疾走、そして車輪の回転が重なるおいたため、本年不景なるとも、本市も、平市内に内容、外観とも近代建築の輝きをこめていた。新築した本社、このの発展が期待され、戦争といふラジックがありながらも、平十年で全面的な刷新をはかる交通事業のチャンピオンとなり、そののたましい躍進は世人を驚かさせている。

汗と努力の結晶

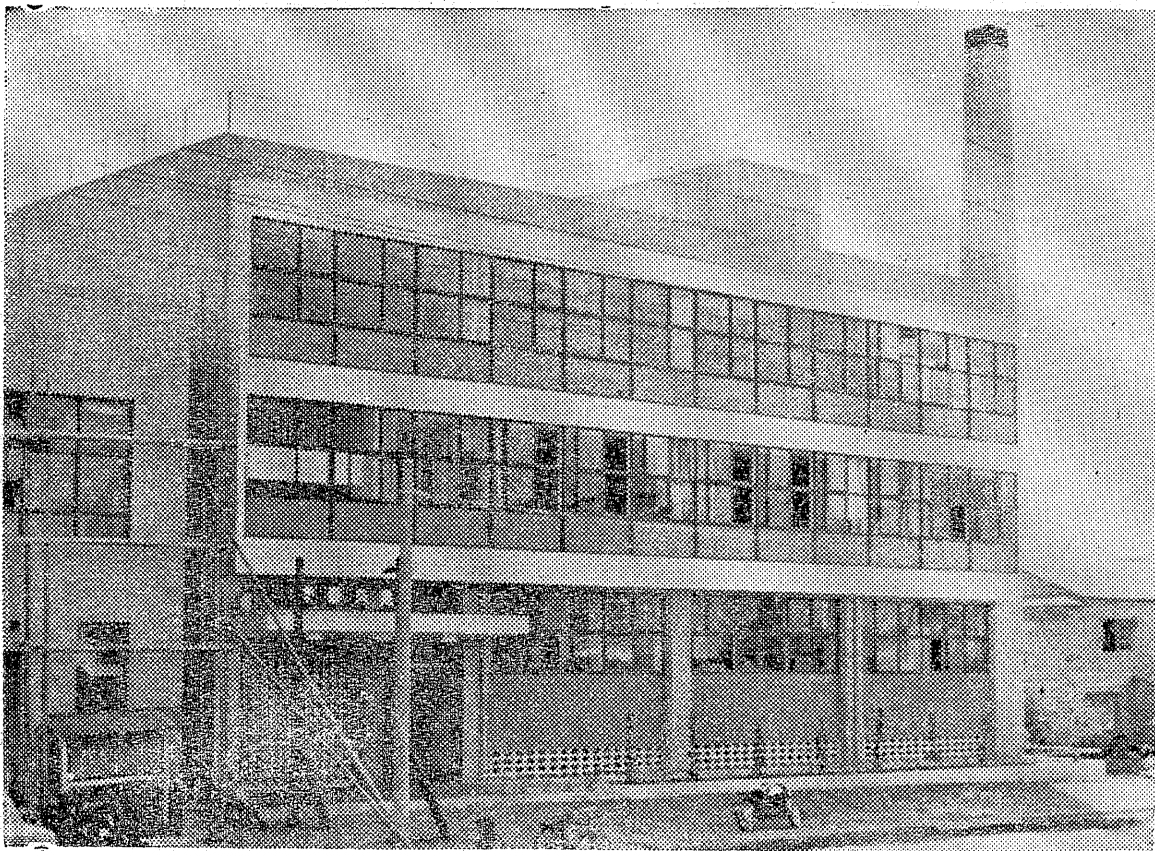
汗と努力の結晶
爽快
はじめ幹部の機を見る大英財と車載した経営手腕、政治力、郷土愛をこめて吉しい時代にもよく協力して社の隆盛に努めた社員のあることを忘れてはならない。

石油類 酒類
プロパンガス
株式会社 亀井商店平出張所
平市研町二 電八〇四 二二四六
横山万蔵商店
平市三丁目 電九四
日本石油株式会社 特約店
株式会社 関影商店平支店
支店長 市井三郎

サア！皆んなで観ましょう！
観た人のすべてがすすめる良い映画
東宝スコープ 雲
総天然色 雲
東宝スコープ つづり方兄妹
絶対上映中 (十月七日まで)
民劇

インクペンよ さようなら
人工衛星の飛ぶ時代 現代は余りにも忙しい
インクペンからインクを吸入したのはもう過去のもの
スペアシステムのオネスト60で完全に解決です
プラチナ オネスト 60
インクスペーパー付
¥1000 ¥1500 ¥2000 ¥3000
万年筆のデパート
平市中通電三九九

松月の喫茶
平餅本舗
松月堂
平市銀座通 電206



近代設備をそなえた盛観

明るさと便利、堅ろうを主眼として設計された新社屋はそのスマートさを、近代設備の点で平市一といわれる。

### 常磐交通のいわゆる「偉さ」 ガマンと辛抱で改善に集注

当時、いわゆる八大雑誌を発行し、日本の読書界に君臨していた大日本雄弁会雑誌社が、小石川菅野町に「東京」といわれる社屋を落成したとき、作家の作家が雑誌社の社長野間清治の偉業をたたえ、「雑誌社はこんど東京一の建物を建てたことも偉い、今まで永い間、駒込坂下町のボロ社屋でガマンしていたことも偉い」と率直な讃辞を送った。作家とよりの事業家といわれた野間清治の

「常磐交通は創立以来十数年、平野のあの手せまなボロ社屋で多忙な事務をこつてきた。もし、常磐交通の重役たちが本社の社屋を建てるといふような建物を建てる財力は十分にあつたであらう。しかし、野間社長はじめ幹部の努力は新しい建物を快活な事務をこつてやることにならう。常磐交通の

野間社長は、東京出るとバスの往復券を買ってバスに乗る。片道券を使わない場合は、しまつておいて次の上京のとき使用する。バスが安いから好むが、バスに乗ることによって自分の商売の勉強になるからといつて「商売の道」といふものは、ういじものである。五市公営バスも結構だが、商売としての「バス事業運営」に、これだけの努力と勉強と節約が出来るかどうかが、出来なければ大赤字を出して市民をギャンブルに苦しめるのだといふことを腹にすえてかかつてもらいたい。

深みゆく秋に撮す……  
新入荷の豊富な商品

カメラのデパート

中 田  
TEL 1860

<p>バ 喫 1 茶</p> <p>峠</p> <p>平市新田町 電一〇七三</p>	<p>割烹 越 乃 家</p> <p>平市二丁目 電八八九</p>	<p>蒲割 焼烹 松 本 樓</p> <p>平市南町 電一一三</p>	<p>山業ピアノ・オルガン 大和製衡のハカリ 北辰16mmトーキー映写機</p> <p>マルトモ 文具部 平市四丁目 TEL124・234</p>	<p>谷</p> <p>秋の京呉服</p> <p>かみや</p> <p>平市二丁目 電三五六・二〇四 小名浜店 竹町 電一〇四六</p>
--	---	---	---	--

じやんがら

本舗 みよし  
平市田町 電691 銀座店

総理大臣賞に輝く  
市川のケーキとパン

市川


本店 936  
支店 1826  
工場 1170

**今晚の映画**

**平 館** (29日まで)  
青い乳房 (六、二〇)  
明日を賭ける男 (八、三〇)  
**ひかり座** (29日まで)  
青春期の感情 (七、〇五)  
悲しきよこ (八、三三)  
**東 映** (30日まで)  
地獄の午前二時 (六、五五)  
鳴鶴飛脚 (八、二六)  
**世界館** (30日まで)  
消えゆく能面 (七、一一)  
花の遊侠伝 (八、二二)  
**平新東宝** (30日まで)  
坊ぼんまかり運る (七、二八)  
夕月城の歌姫 (八、四三)  
**民 劇** (7日まで)  
ついでに方兄妹 (六、三〇)  
綱 雲 (八、三〇)  
**聚楽館** (29日まで)  
左ききの拳銃 (六、五〇)  
武器大争奪 (八、四〇)  
**第二イワキ** (30日まで)  
旗本退屈男 怪談道中 嵐子の縁談

<b>ラジオ福島</b> 6 〇五 トニーの電話 一五 今週の話題 四〇 電報ビル名店野火 五〇 音楽の小箱	<b>NHKオ一</b> 〇〇 子供の時間(ニエス) 〇〇 「明日多呼ぶ声」(ドラマ)「街は静風」 四五 (都)あるく(ス)	<b>NHKオ二</b> 〇〇 英語ニエス 〇〇 コーラスアルバム 四〇 私たちの演奏会	<b>NHKテレビ</b> 〇〇 ホスコイ君の空中戦 一〇 「びつくり百科」 四〇 劇「鉄橋小弥太」坂東角三郎他
7 一〇 録音ニエス 一五 花春ワウ 三〇 今日ど(か)で名士は語る 関光夫他 〇〇 クボタ海芸会	一五 録音ニエス 三〇 土曜の夜のおくりもの 三〇 新派女優ニエスの演劇なつかしのメロデー(1)とんち教室(ス)ソットタイ	〇〇 映画音楽「ジエムス・ディーン」の思い出 三〇 プロ野球西鉄対南海実況「福岡雨の時」田鉄対巨人 〇〇 野球のない場合!! 7・30 若い世代へ 8・05 軽音楽ホール 9・0 音楽	一五 危険信号「ゲット大会」 四五 西鉄対南海実況
8 三〇 今週の歌謡ベストテン	一五 ニエス解説 一五 歌謡演奏会 小倉他 四〇 時の動き	三〇 NHKラジオサイタル	四〇 ニエスを追って 五〇 大相撲きょうの好取組
9 〇〇 福ちゃんのデスク 三〇 キンクアワー 三橋美智也他	一五 渡田「合戦第七」秀月 三〇 落語「錦歩竹」三遊亭金馬 五〇 きよしの問題	〇〇 (福)高校講座 数学 二〇 高校講座 上級英語 堀木隆一	一五 ニエスの無茶 二五 こんやと談話 夢声金語楼
10 〇五 連続探偵「さんざん」 五五 五郎「一」 一五 今日のスポンサー			

**銘六段最中**



福島県土産品コンクールに於て最優等賞を受けました

平凡

平市駅前 TEL509

**綴映劇** (27日まで)  
欲、黄金奉行 浮世風狂死美人  
**湯本座** (30日まで)  
花の遊侠伝 花の遊侠伝  
**銀星座** (29日まで)  
カウボーイ 恐怖の対決 地獄部隊襲撃  
**小名浜国際** (30日まで)  
駅前旅館 赤練の灯は消えず  
続「ちよき」金ス  
**小名浜東映** (30日まで)  
続「ちよき」金ス  
★東映 オンボロ人生 (二〇一〇)

**磐城座** (30日まで)  
明日を賭ける男 その女を逃す  
な 羽田雅七時五十分  
**金星座** (27日まで)  
霧の第三機橋 白骨捕獲 悪魔と幽霊  
**ナイトシヨウ** (28日まで)  
オンボロ人生 (二〇一〇)

常磐名産 (登録済)

常磐 常磐  
黒びかん  
黒びかん  
黒びかんアメ

さらつた唯一の名産品

常磐地方の人気を

常磐織物製菓株式会社

水戸市大工町広小路 電 2561・2908  
支店 平市 南町 電 1414

足の問題解決!!

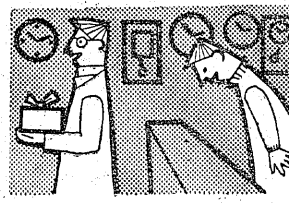
(只今女中さん募集)



交換嬢に愛される法  
小滝ノではなくどうぞ103とお呼び(市丸さん)  
下さい すぐ小滝ホテルが出来ますお迎いの車も出ますーというわけでどちらも大へん能率的でございます

日観連交通 公社協定の 小滝ホテル  
TEL・いわき 103

時計・眼鏡・万年筆  
指輪・ラジオ・その他



★時計の性能検査には 電気タイムグラフA-使用

**山崎時計店**  
平市五丁目 TEL991

出前は夜12時まで 電 二四〇七五  
**玉華**  
平市三田小路 電二二八三

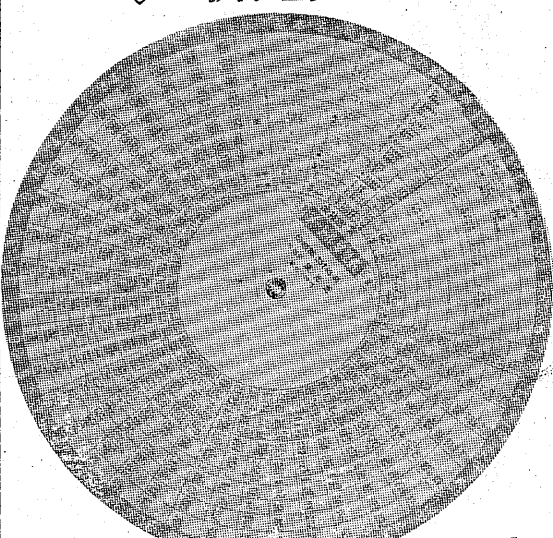
**寿司は蛇の目**

新発売 特願 第35185号

10月1日からメートル法が実施されます  
今迄の換算表で 不便はありませんか

この換算表は どんな数量でも計算いらずに 直ぐ 誰にでも判ります  
定価60円で 損のないお買物を致しましょう  
ご家庭でも 商店でも使つて 早く メートル法を覚えましょう

発売元 成光堂 東京 神田  
県発売店 **成光堂** 平市 田町 銀座街



胸やけ 食欲不振 胃痛みに……

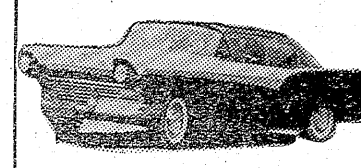
**カートン** 24包 ¥15

**新谷薬品** 平小売部

新しい感覚の美容

**マルマン美容室**  
平市土橋 電四八九

タクシーは 電640番



**尼子タクシー**  
平市二丁目